



Европейская экономическая комиссия**Руководящий комитет по потенциалу
и стандартам торговли****Рабочая группа по сельскохозяйственным
стандартам качества****Семьдесят первая сессия**

Женева, 2–4 ноября 2015 года

**Доклад Рабочей группы по сельскохозяйственным
стандартам качества о работе ее семьдесят первой сессии****I. Введение**

1. Сессию открыл руководитель Секции по вопросам доступа на рынки (Отдел экономического сотрудничества и торговли), который отметил увеличение числа участников и представленных международных организаций. За период, прошедший с 1950-х годов, когда была начата работа над сельскохозяйственными стандартами качества, ЕЭК приняла более 100 стандартов: на свежие фрукты и овощи (52); сухие и сушеные продукты (27); мясо (16); яйца (7) и срезанные цветы (8). РГ.7 проделала прекрасную работу по курированию разработки и внедрения этих стандартов, что является одним из ключевых направлений деятельности ЕЭК. Он также обратил особое внимание на важность обеспечения пропаганды и сохранения релевантности стандартов. Он подчеркнул, что руководящие указания РГ.7 и государств-членов имеют критически важное значение в современных условиях стремительно меняющихся рынков, а также в контексте более широкого признания их работы как в рамках системы Организации Объединенных Наций, так и за ее пределами. Он заострил внимание на роли Рабочей группы по выявлению новых представляющих общий интерес вопросов и возможностей синергизма между всеми четырьмя специализированными секциями Рабочей группы. Исходя из этого, была организована Конференция ЕЭК ООН по вопросам отслеживания сельскохозяйственной продукции, которая была приурочена к настоящей сессии. Документ, посвященный будущей работе, призван послужить основой для обсуждения областей возможного синергизма и вопросов, заслуживающих включения в охват работы РГ.7. Он также отметил расширение сотрудничества с секретариатом Кодекса Алиментариус ФАО и решение Специализированной секции ЕЭК по мясу включать ссылки (в соответствующих случаях) на стандарты безопасности пищевой продукции Кодекса Алиментариус.



2. Недавно принятые Цели в области устойчивого развития (ЦУР) Организации Объединенных Наций будут оказывать значительное влияние на работу Организации Объединенных Наций в течение следующих 15 лет (см. <https://sustainabledevelopment.un.org/topics>). Две из этих целей (ЦУР 2, касающаяся продовольственной безопасности и питания, и ЦУР 12, касающаяся устойчивого потребления) тесно связаны с тематикой сельского хозяйства и продовольствия, и работа РГ.7 будет иметь важное значение в плане содействия их достижению. На проходящей в настоящее время сессии Генеральной Ассамблеи в Нью-Йорке государства-члены обсуждают тему использования сельскохозяйственных технологий в целях развития, что также способно оказать влияние на работу РГ.7.

3. Во второй день сессии Рабочей группы 2015 года была проведена международная конференция по вопросам отслеживания сельскохозяйственной продукции, на которой были представлены доклады по вопросам, представляющим интерес для всех четырех специализированных секций. Конференцию открыл заместитель Исполнительного секретаря ЕЭК. Краткий доклад о работе конференции, ее программа, вступительные замечания и доклады, представленные на ней, размещены по адресу <http://www.unecsc.org/wp7-2015#/>.

4. Работой официальной сессии РГ. 7 руководил Председатель Рабочей группы г-н Иан Хьюетт (Соединенное Королевство). На Конференции ЕЭК ООН по вопросам отслеживания сельскохозяйственной продукции председательствовали г-н Хьюетт и г-жа Агнешка Судол (Польша), заместитель Председателя Рабочей группы.

II. Участники

5. На сессии присутствовали представители следующих стран: Австралии, Беларуси, Болгарии, Венгрии, Германии, Зимбабве, Израиля, Испании, Италии, Казахстана, Кении, Марокко, Нидерландов, Объединенной Республики Танзания, Польши, Российской Федерации, Словакии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Тринидада и Тобаго, Турции, Филиппин, Финляндии, Франции, Чешской Республики, Швейцарии, Швеции и Ямайки.

6. На сессии присутствовал представитель Европейской комиссии.

7. В работе сессии приняли участие следующие международные организации, специализированные учреждения и программы и межправительственные организации: Евразийская экономическая комиссия, Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО); секретариат Международной конвенции по защите растений (МКЗР); Международный союз электросвязи (МСЭ); Международный торговый центр (МТЦ) ЮНКТАД/ВТО; Совместная программа ФАО/ВОЗ по стандартам на пищевые продукты; Организация экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) и Всемирная торговая организация (ВТО).

8. На сессии присутствовали также представители следующих неправительственных организаций, имеющих консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете Организации Объединенных Наций (ЭКОСОС): ГС1 и Международной организации по стандартизации (ИСО).

9. По приглашению секретариата в сессии приняли участие представители следующих организаций: «Картон Груп», Высшего института международных исследований и исследований проблем развития (ВИМИИР), Международного

совета по орехам и сушеным фруктам (МСО), «Метро Групп», компании «Нестле», QS Qualität und Sicherheit GmbH и Университета Путра, Малайзия.

III. Утверждение повестки дня

10. Делегации утвердили пересмотренную предварительную повестку дня (ECE/CTCS/WP.7/2015/1).

IV. Представляющие интерес вопросы, которые возникли после предыдущей сессии

а) ЕЭК ООН и вспомогательные органы

11. Руководитель Секции по вопросам доступа на рынки ЕЭК сообщил, что ЕЭК завершила в феврале 2015 свой обзор межправительственной структуры поддержки подпрограммы «Торговля». В результате этого в настоящее время Рабочая группа подотчетна недавно созданному Руководящему комитету по потенциалу и стандартам торговли, который провел свою первую сессию в сентябре 2015 года. В ходе этих обсуждений государства-члены единогласно заявили о своем сохраняющемся удовлетворении работой по разработке стандартов, в частности сельскохозяйственных стандартов качества.

12. На своей сессии в сентябре 2015 года Руководящий комитет одобрил Женевский меморандум о взаимопонимании, и Исполнительный комитет ЕЭК утвердил его окончательный вариант с добавлением на странице 3 (ECE/CTCS/WP.7/2015/22) следующего текста: «12. ЕЭК стремится координировать свою деятельность с другими международными организациями, действующими в области сельскохозяйственных стандартов качества, во избежание дублирования работы, особенно с Кодексом Алиментариус (ФАО/ВОЗ)».

13. Секретариат выразил признательность властям Турции за проведение в Измире, Турция, в июне/июле 2015 года в высшей степени успешного учебного рабочего совещания по орехам и сушеным фруктам и приуроченной к нему сессии Специализированной секции по разработке стандартов на сухие и сушеные продукты. Он также упомянул о начале предварительной работы по созданию справочно-учебной платформы по сельскохозяйственной тематике и ведущихся обсуждениях с потенциальными партнерами.

б) Последние изменения в других организациях и использование стандартов странами

14. Представитель секретариата Кодекса Алиментариус ФАО/ВОЗ сообщил об основных итогах девятнадцатой сессии Комитета Кодекса по свежим фруктам и овощам, которая состоялась в Мехико в октябре 2015 года. Ее доклад будет размещен на веб-сайте Кодекса по адресу <http://www.codexalimentarius>. ККСФО постановил: заменить распространение текстов стандартов, включенных в повестку дня сессий ККСФО, указанием ссылки на веб-сайт ЕЭК ООН; направить стандарт на баклажаны для окончательного принятия Комиссии Кодекса Алиментариус; рекомендовать Комиссии добиться прогресса в работе над стандартами на чеснок и киви в рамках поэтапной процедуры с целью завершения их разработки на его следующей сессии; вернуть стандарт на продовольственный картофель для доработки и рассмотрения на его следующей сессии и разработать стандарт на свежие финики при условии одобрения Комиссией. Предложения в отношении новой работы по луку-шалоту и ямсу будут рассмотрены в первоочередном порядке на его следующей сессии.

15. ККСФО также согласился с большинством разделов типовой формы стандартов Кодекса на свежие фрукты и овощи. Некоторые нерешенные вопросы будут урегулированы на его следующей сессии. Большинство разделов, касающихся требований к качеству, были приведены в соответствие с типовой формой стандартов на свежие фрукты и овощи ЕЭК. В качестве приложения к типовой форме стандартов будет разработан глоссарий терминов, используемых в типовой форме/стандартах Кодекса на свежие фрукты и овощи.

16. Что касается работы над стандартами качества сухих и сушеных продуктов, то Комитет Кодекса по переработанным фруктам и овощам (ККПФО), который отвечает за эти продукты, соберется на совещание в Соединенных Штатах Америки во второй половине 2016 года. ККПФО рассмотрит выводы документа, посвященного путям разработки стандартов на сухие и сушеные продукты. Предварительные выводы свидетельствуют о возможной необходимости пересмотра стандартов Кодекса на сушеный виноград, финики и фисташковые орехи.

17. Секретариат Кодекса выразил признательность ЕЭК за включение ссылки на положения/стандарты Кодекса в области безопасности пищевой продукции в стандарты ЕЭК на мясо и вновь заявил о своей готовности продолжать сотрудничество с секретариатом ЕЭК в области сельскохозяйственных стандартов качества фруктов и овощей.

18. Представитель Международного совета по орехам и сушеным фруктам (МСО) представила информацию об участии МСО в сессии и рабочем совещании Специализированной секции ЕЭК по сухим и сушеным продуктам, состоявшихся в июне/июле 2015 года в Измире. Она обратила внимание на вклад ЕЭК в работу Научного комитета МСО в ходе Конгресса МСО, который состоялся в мае 2015 года в Анталии, Турция, и в котором приняли участие 900 делегатов из более чем 70 стран. Кроме того, она упомянула о том, что МСО работает над созданием учебного фильма, иллюстрирующего план отбора проб орехов и сушеных фруктов ЕЭК.

V. Специализированная секция по разработке стандартов на мясо

19. Председатель Специализированной секции по разработке стандартов на мясо г-н Иан Кинг (Австралия) рассказал о работе Специализированной секции¹ и подчеркнул важность сохранения релевантности стандартов для международной торговли. Он рассказал о новой области работы Специализированной секции – пищевое качество говядины – и создании неформальной электронной научной дискуссионной группы для коллективного управления объединенными международными данными об исследованиях в области пищевого качества, к работе которой всего за один месяц подключились 20 новых участников.

20. Он также сообщил о проходящих в рамках группы обсуждениях по вопросам потерь продовольствия/пищевых отходов в рамках производственно-распределительной цепочки мясной отрасли и мнению группы о том, что в мясной промышленности на стадии производства образуется мало отходов. Многие из этих продуктов уже являются объектом международной торговли или могли бы использоваться агропромышленной отраслью при условии ужесточения контроля и установления параметров качества. Результатом стало выдвижение предложения о разработке к сессии Специализированной секции 2016 года проекта нового стандарта на субпродукты убоя и переработки (например, кровь или другие продукты, которые предстоит определить).

¹ Этот доклад размещен на веб-сайте ЕЭК по адресу <http://www.unece.org/wp7-2015#/>.

21. Он также представил информацию о втором симпозиуме по мясу, состоявшемся в рамках ежегодной сессии Специализированной секции 2015 года, который был посвящен государственным и частным стандартам безопасности и системам сертификации пищевой продукции. Симпозиумы 2014 и 2015 годов послужили прекрасным форумом для представителей государственного и частного секторов и содействовали возрождению интереса к работе группы и ее активизации. Он также рассказал о будущей работе группы, подчеркнув, что в области, в частности, пищевого качества ЕЭК способна играть в будущем одну из ключевых ролей. По предложению Ямайки Всемирная организация по охране здоровья животных (МЭБ) будет приглашена принять участие в работе группы, и в повестку дня будет добавлено предложение о включении мяса диких животных.

22. Рабочая группа приняла к сведению информацию о состоявшемся в сентябре 2015 года симпозиуме по мясу и его итогах и одобрила:

- доклад Специализированной секции по разработке стандартов на мясо за 2015 год;
- новый перечень примеров, прилагаемый к Стандарту ЕЭК на мясо птицы, подвергшееся технологической обработке, включая полуфабрикаты, готовые к кулинарной обработке, и изделия, готовые к употреблению в пищу (принятому в 2014 году);
- пересмотренный Стандарт ЕЭК на пищевые мясные субпродукты; и Стандарт ЕЭК на говядину с внесенными в него поправками.

VI. Специализированная секция по разработке стандарта на семенной картофель

23. Председатель Специализированной секции по разработке стандарта на семенной картофель г-н Джон Керр (Соединенное Королевство) сообщил, что, хотя Специализированная секция не проводила официальной сессии в 2015 году, делегацией Финляндии в Хельсинки и Оулу было организовано неофициальное совещание Бюро и докладчиков. В дополнение к техническим поездкам, в рамках которых особое внимание уделялось вирусным и бактериальным заболеваниям картофеля и ознакомлению с производством семенного картофеля в Финляндии, участники добились прогресса в работе над двумя руководствами (по организации системы сертификации семенного картофеля и по инспекции клубней семенного картофеля).

24. Он подчеркнул, что в последние годы группа успешно пропагандировала использование стандартов и устойчивую сельскохозяйственную практику, т.е. систему, обеспечивающую осуществление работ, начиная с подготовки почвы и кончая реализацией продукции, взаимосвязанным и устойчивым образом.

25. Рабочая группа приняла к сведению онлайн-версию Руководства ЕЭК ООН полевой инспекции семенного картофеля, которая готова для загрузки. Выпуск печатной версии этого Руководства задерживается из-за бюджетных ограничений, но состоится в ближайшие месяцы. В марте 2016 года Специализированная секция по разработке стандарта на семенной картофель организует совещание докладчиков в Южной Африке, в связи с чем она призвала страны региона принять в нем участие.

VII. Специализированная секция по разработке стандартов на свежие фрукты и овощи

26. Председатель Специализированной секции по разработке стандартов на свежие фрукты и овощи г-жа Ульрике Бикельман (Германия) рассказала о работе² Секции и пояснила, что членство в специализированных секциях ЕЭК открыто для участия всех стран – членов ООН. Стандарты ЕЭК применяются к продукции для продажи в свежем виде и могут быть интегрированы в национальное законодательство и использоваться торговыми операторами в коммерческих сделках. В этом отношении координация с Комиссией Кодекса Алиментариус является необходимым условием избежания дублирования усилий.

27. Она также сообщила о разработке двух новых стандартов (на валерианицу овощную и хурму), о прогрессе, достигнутом в подготовке брошюры по хурме, и предлагаемых изменениях к стандартам на каштан съедобный, трюфели, чеснок, томаты и арбузы. Она также упомянула о завершении подготовки Типовой формы для пояснительных брошюр ЕЭК по свежим фруктам и овощам.

28. Рабочая группа одобрила:

- доклад Специализированной секции по разработке стандартов на свежие фрукты и овощи за 2015 год;
- новые стандарты ЕЭК на валерианицу овощную и хурму (с внесенной поправкой в «Определение продукта» с целью включения в него термина «kaki»);
- пересмотренный Стандарт ЕЭК на каштан съедобный;
- пересмотренный Стандарт ЕЭК на арбузы;
- новую Типовую форму для пояснительных брошюр ЕЭК по свежим фруктам и овощам (будущие результаты обсуждений в отношении допусков по качеству будут учтены после согласования и на более поздней стадии).

29. Поскольку Франция не смогла согласиться с предлагаемыми изменениями к тексту Стандарта ЕЭК на трюфели на английском языке, а именно – в «Определение продукта», этот текст был возвращен Специализированной секции для дальнейшего обсуждения. В настоящее время предлагаемый текст и справочная информация, содержащиеся в документе ECE/CTCS/WP.7/2015/9, предусматривают включение: «*Tuber aestivum* Vittad. – Common names: Summer Truffle and Burgundy Truffle; *Kand Tuber uncinatum* Chatin – Common name: Burgundy Truffle – Explanation: This name is used commercially but from a scientific view this is the same species as *Tuber aestivum* (*T. aestivum* is the older name and therefore has priority)».

30. Рабочая группа также приняла решение вернуть Специализированной секции стандарт на чеснок (для рассмотрения озабоченности Швеции по поводу допуска в отношении физиологического повреждения двух долек, а также учета результатов обсуждения на сессии ККСФО Кодекса) и стандарт на томаты (для обсуждения озабоченностей Марокко и Франции по поводу положений в отношении вишневидных и коктейльных томатов, а также озабоченностей, высказанных Нидерландами в ходе межсессионной процедуры утверждения).

31. Председатель Специализированной секции по разработке стандартов на свежие фрукты и овощи также представила обзорную информацию о программе

² Этот доклад размещен на веб-сайте ЕЭК по адресу <http://www.unece.org/wp7-2015#/>.

работы Секции в 2016 году, отметив добавление сопоставления стандарта ЕЭК на баклажаны со стандартом ККСФО, который будет принят в 2016 году.

32. Завершение разработки брошюры по хурме: Рабочая группа также приняла решение поручить секретариату представить четыре фотографии, требующие еще согласования в рамках межсессионной процедуры утверждения, установив предельный срок для представления замечаний на конец января. Это позволит всем странам высказать свои замечания, в частности некоторым основным странам-производителям (Израилю и Испании). В том случае, если консенсус не будет достигнут, Специализированная секция вернется к рассмотрению брошюры в апреле 2016 года.

33. Делегаты также обсудили вопрос о печатных версиях пояснительных брошюр в свете ограниченности ресурсов, имеющихся для их производства. Председатель Специализированной секции на сухие и сушеные продукты пояснил, что его Секция сделала выбор в пользу разработки типовой формы постера стандартов для размещения в режиме онлайн. Хотя данная возможность уже обсуждалась на предыдущих совещаниях Секции по свежим фруктам и овощам, было признано, что в будущем необходимо будет найти альтернативные решения для замены дорогостоящих печатных публикаций и облегчить размещение в режиме онлайн и перевод материалов. Это также облегчит их использование фермерами и производителями. Разработка специальных приложений могла бы стать одним из возможных вариантов, но в настоящее время она остается сложной и дорогостоящей. Однако, как свидетельствует проект в области семенного картофеля, существуют возможности разработки приложений в качестве взноса натурой для использования на безвозмездной основе всеми государствами – членами Организации Объединенных Наций.

34. Секретариат подчеркнул, что все решения по бюджету, в том числе о сокращении бюджета Организации Объединенных Наций на типографские работы, принимаются государствами-членами на Генеральной Ассамблее в Нью-Йорке. Таким образом, секретариат ЕЭК лишен возможности влиять на эти решения. В то же время делегаты могли бы информировать соответствующим образом свои министерства и дипломатические миссии.

VIII. Специализированная секция по разработке стандартов на сухие и сушеные продукты

35. Председатель Специализированной секции по разработке стандартов на сухие и сушеные продукты г-н Дориан Ла-Фонд (Соединенные Штаты Америки) выразил от имени Специализированной секции признательность правительству Турции за проведение в этом году сессии Специализированной секции и приуроченного к нему рабочего совещания по трансграничной торговле орехами и сушеными фруктами. Он обратил внимание на увеличение числа участников и полезность учебного рабочего совещания, которое было организовано при поддержке инспекционной службы Турции.

36. Делегация Турции поблагодарила секретариат ЕЭК за помощь в организации сессии Специализированной секции и рабочего совещания в Измире. Представитель Турции отметил, что эти мероприятия также содействовали разъяснению промышленным и торговым кругам важности стандартов ЕЭК и процедур обсуждения и разработки этих стандартов, особенно в связи с тем, что режимы контроля товарного качества Турции на этапах экспорта и импорта опираются на стандарты ЕЭК. Он также проинформировал Рабочую группу о программе обменов, недавно инициированной совместно с Советом экспортного контроля скоро-

портящихся продуктов (СЭКСП) Южной Африки, и подчеркнул важное значение совещаний ЕЭК в качестве платформы, сводящей вместе стороны, заинтересованные в развитии двустороннего сотрудничества.

37. Председатель Специализированной секции на сухие и сушеные продукты рассказал о работе³ Специализированной секции, отметив достижение прогресса в пересмотре рекомендаций в отношении сушеного винограда, сушеных абрикосов и сушеного инжира. Поскольку для решения некоторых из обсуждаемых вопросов требуется дополнительное время, испытательный период рекомендаций должен быть продлен еще на один год. Пересмотр стандарта на финики был завершен, и пересмотренный стандарт представлен для утверждения. Специализированная секция также провела пересмотр стандартов на фисташковые орехи в скорлупе и ядра орехов миндаля и представила их для утверждения в качестве рекомендаций с испытательным периодом в один год. Кроме того, была начата работа по пересмотру стандарта на ядра грецких орехов (в стадии осуществления), а также по подготовке пояснительной брошюры по ядрам грецких орехов (разрабатываемой и финансируемой Соединенными Штатами Америки и ее отраслью). Кроме того, будет пересмотрена колориметрическая шкала для грецких орехов с целью включения ливерморской разновидности, которая также является объектом международной торговли.

38. Он также сообщил, что работа над планом отбора проб орехов и сушеных фруктов ЕЭК была завершена, и, по согласованию с секретариатом ОЭСР, в него были включены соответствующие определения ОЭСР. МСО заявил о своем намерении создать учебный фильм, иллюстрирующий данный план отбора проб.

39. В ходе обсуждения различных стандартов был поднят ряд вопросов, касающихся терминов и определений, исходя из чего Специализированная секция приняла решение провести на своей сессии в 2016 году пересмотр рекомендованных терминов и определений дефектов, включенных в приложении III к типовой форме стандартов на сухие и сушеные продукты.

40. Итогом обсуждений по вопросу о подготовке пояснительных материалов стало решение о разработке типовой формы пояснительных плакатов. Специализированная секция, как и все другие секции, также рассмотрела последствия потери пищевых продуктов/образования отходов в рамках производственно-распределительной цепочки отрасли орехов и сушеных фруктов и обратила внимание на зачастую жесткие требования стандартов, проблему продукции, не подлежащей экспорту, и пересортировку продукции, не соответствующей требованиям. Специализированная секция приняла решение расширить состав своего Бюро и, как следствие, избрала второго заместителя Председателя (г-жа Элиф Улуг Сакалсиз, Турция). Было также отмечено, что рабочее совещание позволило повысить интерес к работе ЕЭК в области сухих и сушеных продуктов.

41. Рабочая группа одобрила:

- доклад Специализированной секции по разработке стандартов на сухие и сушеные продукты за 2015 год;
- пересмотренный текст Стандарта ЕЭК на финики и изменение его названия на «Стандарт на сушеные финики» (во избежание путаницы с будущим стандартом Кодекса на свежие финики);
- тексты пересмотренных стандартов на фисташковые орехи в скорлупе и ядра орехов миндаля в качестве рекомендаций ЕЭК с испытательным периодом в один год (до ноября 2016 года).

³ Этот доклад размещен на веб-сайте ЕЭК по адресу <http://www.unece.org/wp7-2015#/>.

42. Делегация Соединенных Штатов проинформировала делегатов о том, что консультации с национальной отраслью в отношении предложенного плана отбора проб лесных орехов и сушеных продуктов ЕЭК все еще продолжаются и, вероятно, приведут к внесению изменений. Рабочая группа, исходя из этого, вернула проект плана отбора проб Специализированной секции для доработки и продлила испытательный период еще на один год.

43. Рабочая группа также продлила испытательные периоды пересмотренных рекомендаций ЕЭК на сушеные абрикосы, сушеный инжир и сушеный виноград до ноября 2016 года.

44. Рабочая группа приняла к сведению недавно выпущенную в печатном виде пояснительную брошюру по грецким орехам в скорлупе и выразила признательность делегации Соединенных Штатов за их вклад в разработку и издание в печатном виде данной брошюры.

IX. Пищевые отходы и стандарты

45. Председатели Специализированных секций проинформировали делегации об итогах дискуссий по вопросу пищевых отходов и стандартов, которые состоялись в ходе их сессий 2015 года. Присутствующие на сессии Рабочей группы делегации рассмотрели этот вопрос и изучили дальнейшие шаги на 2016 год в свете принятия Целей в области устойчивого развития (ЦУР) в рамках Повестки дня на период до 2030 года, и в частности цели 12, касающейся устойчивого потребления. Делегация Швеции напомнила членам Специализированной секции по разработке стандартов на свежие фрукты и овощи о необходимости прислать свои замечания в отношении двух стандартов, находящихся в настоящее время на рассмотрении, (т.е. на лук-порей и томаты) с целью определения возможных путей избежания потерь продовольствия. Представитель Швеции также отметила, что на сессии Специализированной секции в апреле 2016 года состоится обсуждение возможных изменений к типовой форме стандартов на свежие фрукты и овощи в целях избежания потерь продовольствия, связанных с применением стандартов.

46. Рабочая группа приняла решение провести на своей сессии в 2016 году однодневную конференцию по потерям продовольствия/пищевым отходам. Специализированным секциям было предложено продолжить свою работу по этому вопросу.

X. Деятельность по наращиванию потенциала и информационно-пропагандистские мероприятия

47. Секретариат проинформировал Рабочую группу о деятельности по наращиванию потенциала в 2015 году и запланированных на 2016 год мероприятиях в области свежих фруктов и овощей, мяса, сухих и сушеных продуктов и семенного картофеля⁴. Особое внимание было обращено на мероприятия, проведенные в 2015 году в рамках проекта по линии Счета развития Организации Объединенных Наций, касающегося трансграничных сельскохозяйственных производственно-сбытовых цепочек, включая тематическое исследование (анализ бизнес-процесса), посвященное экспорту сушеных абрикосов из Таджикистана; учебное рабочее совещание по трансграничной торговле орехами и сушеными фруктами в Измире (июль 2015 года), а также учебные курсы для балканских стран по во-

⁴ Этот доклад размещен на веб-сайте ЕЭК по адресу <http://www.unece.org/wp7-2015#/>.

просам производственно-сбытовых цепочек и стандартам продовольственной безопасности в мясной отрасли, организованные в сентябре 2015 года.

48. Была начата предварительная работа по созданию справочно-учебной платформы по сельскохозяйственной тематике и определен партнер для ее реализации (Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана Организации Объединенных Наций (ЭСКАТО)). Работа начнется в ноябре 2015 года, а запуск платформы намечен на первую половину 2016 года.

49. В 2016 году запланировано проведение рабочих совещаний в марте (региональное рабочее совещание по производственно-сбытовым цепочкам отрасли орехов и сушеных фруктов в Узбекистане; рабочее совещание: тематическое исследование по одному сельскохозяйственному продукту (Албания); и рабочее совещание по производственно-сбытовым цепочкам отрасли свежих фруктов и овощей для стран Балканского региона). В рамках азиатского компонента (возглавляемого ЭСКАТО ООН) проекта в 2016 году будут проведены еще три мероприятия, все посвященные упрощению процедур торговли сельскохозяйственной продукцией. Секретариат представит дополнительную информацию о всех этих мероприятиях и датах в надлежащем порядке.

50. Специализированная секция по семенному картофелю организует совещание докладчиков и учебное заседание в Южной Африке в марте 2016 года, в котором примут участие страны региона, и, возможно, при поддержке ВТО.

51. Кроме того, Рабочая группа приняла к сведению, что двадцатое совещание Соединенного Королевства по согласованию в области свежих фруктов и овощей состоится в Эдинбурге, Соединенное Королевство, 7–9 июня 2016 года.

XI. Будущая работа

52. Делегаты рассмотрели итоги конференции по вопросам отслеживания, состоявшейся накануне, и отметили громадный объем представленной на ней весьма полезной информации. Было принято решение продолжить работу в этой области и создать неофициальную электронную дискуссионную группу под эгидой Рабочей группы, которая в первое время попытается определить, какая информация защищена правом собственности, а какая находится в бесплатном доступе. Следующие страны согласились войти в состав этой группы: Франция, Венгрия, Италия, Филиппины, Польша, Соединенное Королевство и Соединенные Штаты Америки. Секретариат будет распространять информацию с помощью сервера рассылки и обеспечивать координацию с рабочей группой ОЭСР по вопросам отслеживания. Участие других стран будет приветствоваться.

53. Было также подчеркнуто, что Рабочей группе следует продолжить выяснять потребности отрасли и запросить мнения также у регуляторов, таких как Европейский союз. В будущем может быть организовано рабочее совещание, посвященное, например, последним изменениям в отрасли и ее потребностям, мнениям регуляторов и правилам и регламентам. Это могло бы способствовать повышению эффективности стандартов и учету рыночных реалий. Это также могло бы способствовать совершенствованию национальной политики.

54. Делегация Ямайки дала высокую оценку конференции и сессии Рабочей группы, которые окажут влияние на работу всех делегаций. Делегат также выразил надежду на то, что охват деятельности по наращиванию потенциала будет расширен на Карибский регион.

55. В соответствии с принятым ранее решением, в 2016 году Рабочая группа организует конференцию по потерям продовольствия/пищевым отходам.

56. На 2016 год запланированы следующие совещания:

- совещание Специализированной секции по разработке стандартов на свежие фрукты и овощи: 18–21 апреля 2016 года;
- совещание Специализированной секции по разработке стандартов на мясо: 23–25 мая 2016 года;
- совещание Специализированной секции по разработке стандартов на сухие и сушеные продукты: 27–29 июня 2016 года;
- совещание Специализированной секции по разработке стандарта на семенной картофель: 31 августа (вторая половина дня) – 2 сентября 2016 года;
- совещание Рабочей группы по сельскохозяйственным стандартам качества и Международная конференция по потерям продовольствия/пищевым отходам: 9–11 ноября 2016 года;
- неофициальное совещание Бюро и докладчиков по семенному картофелю (Кимберли, Южная Африка): 14–18 марта 2016 года.

XII. Прочие вопросы

57. Делегация Ямайки рекомендовала секретариату активизировать его усилия по информированию общественности, в том числе путем организации мероприятий в связи с празднованием международных дней Организации Объединенных Наций (например, Всемирного дня продовольствия), создания более ориентированной на пользователя веб-страницы (с распечатываемыми плакатами для проведения мероприятий и обучения), а также по расширению охвата своей глобальной информационно-пропагандистской деятельности также на Карибский регион. Это облегчило бы обсуждение стандартов ЕЭК в рамках различных форумов во всем мире, а также тестирование некоторых стандартов и руководств по инспекции в различных средах и климатических условиях в целях расширения их использования и оказания поддержки укреплению потенциала.

XIII. Выборы должностных лиц

58. Рабочая группа избрала г-на Пьера Шауэнберга (Швейцария) Председателем и переизбрала г-жу Агнешку Судол (Польша) заместителем Председателя.

XIV. Утверждение доклада

59. Рабочая группа утвердила доклад о работе своей семьдесят первой сессии и поручила секретариату опубликовать его на английском, русском и французском языках.